

Briuselis, 2023 m. kovo 20 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2023/0079(COD)

7568/23
ADD 1

COMPET 234
IND 123
MI 213
POLCOM 49
RELEX 367
RECH 95
IA 46
CODEC 412

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. kovo 17 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 160 final - ANNEXES 1 to 6
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus svarbiausių žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020, PRIEDAI

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 160 final - ANNEXES 1 to 6.

Pridedama: COM(2023) 160 final - ANNEXES 1 to 6



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 03 16
COM(2023) 160 final

ANNEXES 1 to 6

PRIEDAI

prie

pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento

**kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus svarbiausių žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema
ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES)
2018/1724 ir (ES) 2019/1020**

{SEC(2023) 360 final} - {SWD(2023) 160 final} - {SWD(2023) 161 final} -
{SWD(2023) 162 final}

I PRIEDAS

Strateginės žaliavos

1 SKIRSNIS

STRATEGINIŲ ŽALIAVŲ SĄRAŠAS

Strateginėmis laikomos šios žaliavos:

- (a) bismutas
- (b) boras (naudojamas metalurgijos srityje)
- (c) kobaltas
- (d) varis
- (e) galis
- (f) germanis
- (g) litis (tinkamas baterijoms gaminti)
- (h) magnio metalas
- (i) manganas (tinkamas baterijoms gaminti)
- (j) gamtinis grafitas (tinkamas baterijoms gaminti)
- (k) nikelis (tinkamas baterijoms gaminti)
- (l) platinos grupės metalai
- (m) magnetams gaminti naudojami retųjų žemių elementai (Nd, Pr, Tb, Dy, Gd, Sm ir Ce)
- (n) silicio metalas
- (o) titano metalas
- (p) volframas

2 SKIRSNIS

STRATEGINIŲ ŽALIAVŲ ATRANKOS METODIKA

1. Strateginė svarba nustatoma remiantis žaliavos reikšme įgyvendinant žaliąją ir skaitmeninę pertvarką, taip pat gynybos ir kosmoso srityse, ir atsižvelgiant į:
 - (a) strateginių technologijų, kuriose naudojama žaliava, kiekį;
 - (b) žaliavų, reikalingų atitinkamoms strateginėms technologijoms gaminti, kiekį;
 - (c) numatomą atitinkamų strateginių technologijų paklausą pasaulyje.
2. Prognozuojamas paklausos augimas ($D_{F/C}$) apskaičiuojamas taip:

$$D_{F/C} = \frac{DF}{GS}$$

čia:

D_F – žaliavų paklausos prognozė ataskaitiniais metais;

GS – ataskaitiniu laikotarpiu per metus visame pasaulyje pagamintas žaliavos kiekis.

3. Gamybos didinimo sunkumai nustatomi atsižvelgiant bent į:

- (a) esamą žaliavos gamybos mastą (PS) ataskaitiniu laikotarpiu, apskaičiuojamą taip:

$$PS = \log_{10}(GS)$$

čia:

$\log_{10}$ – bendrasis logaritmas;

GS – ataskaitiniu laikotarpiu per metus visame pasaulyje pagamintas žaliavos kiekis.

- (b) žaliavos atsargų ir gamybos santykį R/P, apskaičiuojamą taip:

$$R / P = \frac{R}{GS}$$

čia:

R – žinomi ekonomiškai perspektyvių žaliavų geologinių išteklių rezervai;

GS – ataskaitiniu laikotarpiu per metus visame pasaulyje pagamintas žaliavos kiekis.

II PRIEDAS

Svarbiausiosios žaliavos

1 SKIRSNIS

SVARBIAUSIŲJŲ ŽALIAVŲ SĄRAŠAS

Svarbiausiosiomis laikomos šios žaliavos:

- (a) stibis
- (b) arsenas
- (c) boksitas
- (d) baritas
- (e) berilis
- (f) bismutas
- (g) boras
- (h) kobaltas
- (i) koksinės anglys
- (j) varis
- (k) putnagas (lauko špatas)
- (l) fluoritas
- (m) galis
- (n) germanis
- (o) hafnis
- (p) helis
- (q) sunkieji retųjų žemių elementai
- (r) lengvieji retųjų žemių elementai
- (s) litis
- (t) magnis
- (u) manganas
- (v) gamtinis grafitas
- (w) nikelis (tinkamas baterijoms gaminti)
- (x) niobis
- (y) fosfatinės uolienos
- (z) fosforas
- (aa) platinos grupės metalai
- (bb) skandis
- (cc) silicio metalas
- (dd) stroncis

- (ee) tantalas
- (ff) titano metalas
- (gg) volframas
- (hh) vanadis

2 SKIRSNIS

EKONOMINĖS SVARBOS IR TIEKIMO RIZIKOS APSKAIČIAVIMAS

1. Žaliavos ekonominė svarba (EI) apskaičiuojama taip:

$$EI = \sum_s (A_s * Q_s) * SI_{EI}$$

čia:

A_s – žaliavos galutinio naudojimo dalis NACE (dviejų skaitmenų lygmens) sektoriuje;

Q_s – atitinkamo sektoriaus pridėtinė vertė NACE (dviejų skaitmenų) lygmeniu;

SI_{EI} – pakeičiamumo rodiklis, susijęs su ekonomine svarba.

2. Žaliavos pakeičiamumo rodiklis, susijęs su ekonomine svarba (SI_{EI}), apskaičiuojamas taip:

$$SI_{EI} = \sum_i \sum_a SCP_{i,a} * Subshare_{i,a} * Share_a$$

čia:

i – atskira pakaitinė medžiaga;

a – atskiras žaliavos panaudojimo būdas;

SCP – pakaitinis sąnaudų veiksmingumo parametras;

„Share“ – žaliavų, naudojamų pagal galutinę paskirtį, dalis;

„Sub-share“ – kiekvieno pakaitinio parametro podalis kiekvieno panaudojimo atveju.

3. Žaliavos tiekimo rizika (SR) apskaičiuojama taip:

$$SR = [(HHI_{WGI,t})_{GS} * \frac{IR}{2} + (HHI_{WGI,t})_{EU\ sourcing} (1 - \frac{IR}{2})] * (1 - EoL_{RIR}) * SI_{SR}$$

čia:

GS – ataskaitiniu laikotarpiu per metus visame pasaulyje pagamintas žaliavos kiekis.

„EU sourcing“ – faktinis tiekimo į ES šaltinis, t. y. ES vidaus gamyba ir kitos į ES importuojančios šalys;

HHI – Herfindahlio ir Hirschmano indeksas (naudojamas kaip pakaitinis šalies koncentracijos rodiklis);

WGI – padidintas pasaulio valdysenos indeksas (naudojamas kaip pakaitinis šalies valdysenos rodiklis);

t – prekybos parametras, kurį taikant pakoreguojamas WGI ir kuris nustatomas atsižvelgiant į galimus eksporto mokesčius (kurie gali būti sumažinti galiojančiu prekybos susitarimu), fizinės eksporto kvotas arba šalies nustatytus eksporto draudimus.

IR – priklausomumas nuo importo;

EoL_{RIR} – nebetinkamų naudoti produktų perdirbimo sąnaudų rodiklis, t. y. antrinių medžiagų (perdirbamų iš seno laužo) ir visų žaliavų (pirminių ir antrinių) įvedinių santykis;

SI_{SR} – pakeičiamumo rodiklis, susijęs su tiekimo rizika.

4. Priklausomybė nuo žaliavų importo apskaičiuojama taip:

$$IR = \frac{Importas - Eksportas}{Vidaus gamyba + Importas - Eksportas}$$

5. Žaliavos Herfindahl'o ir Hirschmano indeksas (HHI_{WGI}) apskaičiuojamas taip:

$$(HHI_{WGI,t})_{GS \text{ or } EU \text{ sourcing}} = \sum_c (S_c)^2 WGI_c * t_c$$

čia:

S_c – šalies c dalis pasaulinėje žaliavų tiekimo (arba ES tiekimo) rinkoje;

WGI_c – padidintas šalies c pasaulio valdysenos indeksas;

t_c – WGI koreguojančios šalies prekybos parametras, nustatomas atsižvelgiant į galimus eksporto mokesčius (kurie gali būti sumažinti galiojančiu prekybos susitarimu), fizinės eksporto kvotas arba šalies nustatytus eksporto draudimus.

6. Žaliavos pakeitimo indeksas, susijęs su tiekimo rizika (SI_{SR}), apskaičiuojamas taip:

$$SI_{SR} = \sum_i [(SP_i * SCr_i * SCa_i)^{1/3} * \sum_a (Sub - share_{i,a} * Share_a)]$$

čia:

i – atskira pakaitinė medžiaga;

a – atskiras siūlomos medžiagos panaudojimo būdas;

SP – pakaitinės žaliavos gamyba, atspindinti pasaulinę pakaitinės žaliavos ir medžiagos gamybą;

SCr – pakaitinės žaliavos svarba, atsižvelgiant į tai, ar pati pakaitinė žaliava yra svarbiausioji žaliava;

SC – pakaitinės žaliavos bendra gamyba, atsižvelgiant į tai, ar pakaitinė žaliava yra pirminis produktas, ar išgaunama kaip šalutinis ar gretutinis produktas;

„Share“ – siūlomų žaliavų, naudojamų pagal galutinę paskirtį, dalis;

„Sub-share“ – kiekvieno pakaitinio parametro podalis kiekvieno panaudojimo atveju.

7. Jeigu struktūriniai arba statistiniai pokyčiai daro horizontalų poveikį visų vertinamų medžiagų ekonominės svarbos ir tiekimo rizikos vertinimui, atitinkamos vertės pakoreguojamos, kad tuos pokyčius būtų galima kompensuoti.

Skaičiavimai grindžiami paskutinių penkerių metų, kurių duomenys turimi, vidurkiu.
Atsižvelgiama į duomenų prioritetą, kokybę ir prieinamumą.

III PRIEDAS

Strateginių projektų pripažinimo kriterijų vertinimas

1. Tai, ar projektas Sąjungoje atitinka 5 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į šiuos aspektus:

- (a) ar projektu prisidedama siekiant 1 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytų lyginamųjų dydžių;
- (b) ar projektu prisidedama prie Sąjungos pajėgumų, kaip Sąjungos metinio sunaudojamo strateginių žaliavų kiekio, išlaikymo arba stiprinimo, atsižvelgiant į numatomą Sąjungos sunaudojamo kiekio padidėjimą.

Projekto indėlis siekiant atitinkamo su pajėgumais susijusio lyginamojo dydžio vertinamas atsižvelgiant į projekto verslo planą ir paraiškoje pateiktą papildomą techninę informaciją bei numatomą projekto pateikimo rinkai laiką.

2. Tai, ar projektas trečiojoje šalyje atitinka 5 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į šiuos aspektus:

- (a) ar projektu prisidedama siekiant 1 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytų lyginamųjų dydžių arba padedama išlaikyti Sąjungos strateginių žaliavų tiekimo atsparumą;
- (b) ar taikant teisinę sistemą ar kitas sąlygas užtikrinama, kad su projektu susijusi prekyba ir investicijos nebus iškraipytos, visų pirma atsižvelgiant į tai, ar Sąjunga yra sudariusi su atitinkama trečiąja šalimi 33 straipsnyje nurodytą strateginę partnerystę arba prekybos susitarimą, į kurį įtrauktas skyrius dėl žaliavų, ir ar tai atitinka Sąjungos bendrą prekybos politiką;
- (c) kiek yra bendrovių, sudariusių arba pageidaujančių sudaryti prekių pirkimo susitarimus su projekto rengėju, ketindamos naudoti arba perdirbti strategines žaliavas, gautas vykdant atitinkamus projektus Sąjungoje;
- (d) ar projektas atitinka Sąjungos vystomojo bendradarbiavimo ir užsienio politikos sričių tikslus.

Projekto indėlis siekiant a punkte nurodytų lyginamųjų dydžių vertinamas atsižvelgiant į projekto verslo planą ir paraiškoje pateiktą papildomą techninę informaciją, numatomą projekto pateikimo rinkai laiką ir projekto išdirbio dalį, kuriai taikomi esami arba galimi c punkte nurodyti pirkimo susitarimai. Su c punktu susiję įrodymai gali apimti sutartinius susitarimus, ketinimų protokolus arba susitarimo memorandumus.

3. Tai, ar projektas atitinka 5 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į šiuos aspektus:

- (a) atliktų galimybių studijų, susijusių su projekto plėtros galimybėmis, kokybę;
- (b) ar technologija, kurią ketinama naudoti, buvo pademonstruota atitinkamoje aplinkoje.

a punkte nurodytos galimybių studijos turi būti rengiamos taip, kad būtų galima:

- (a) įvertinti, išanalizavus technologinius ir aplinkosaugos aspektus, ar tikėtina, kad siūlomas projektas bus sėkmingas;
- (b) nustatyti galimas technines problemas ir problemas, kurių gali atsirasti vykdant projektą.

Norint patvirtinti projekto įgyvendinamumą gali prireikti papildomų tyrimų.

4. Tai, ar projektas atitinka 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į projekto atitiktį šiems Sąjungos teisės aktams arba tarptautiniams dokumentams:

- (a) [Leidinių biuro prašoma įrašyti: nuoroda į Įmonių tvarumo išsamaus patikrinimo direktyvą] tiek, kiek ji taikoma projekto rengėjui;
- (b) [Leidinių biuro prašoma įrašyti: nuoroda į Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvą] tiek, kiek ji taikoma projekto rengėjui;
- (c) TDO trišalei deklaracijai dėl principų, susijusių su daugiašalėmis įmonėmis ir socialine politika;
- (d) EBPO išsamaus patikrinimo rekomendacijoms dėl atsakingo verslo, visų pirma gairėms, susijusioms su kova su korupcija;
- (e) EBPO išsamaus patikrinimo rekomendacijoms dėl atsakingo naudingųjų iškasenų iš konfliktinių ir didelės rizikos zonų tiekimo grandinių;
- (f) EBPO išsamaus patikrinimo rekomendacijoms dėl reikšmingesnio suinteresuotųjų šalių dalyvavimo gavybos sektoriuje;
- (g) EBPO įmonių valdymo principams;
- (h) EBPO rekomendacijoms daugiašalėms įmonėms;
- (i) JT verslo ir žmogaus teisių pagrindiniams principams.

Projektų rengėjai taip pat gali patvirtinti atitiktį 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytam kriterijui,

- (a) pateikdami įrodymus, kad atitinkamas projektas yra atskirai sertifikuotas pagal 29 straipsnyje nurodytą pripažintą schemą, arba
- (b) įsipareigodami gauti sertifikatą atitinkamam projektui pagal 29 straipsnyje nurodytą pripažintą schemą ir pateikdami pakankamai įrodymų, kad įgyvendintas atitinkamas projektas galės atitikti tokio sertifikato kriterijus.

5. Tai, ar projektas Sąjungoje atitinka 5 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į šiuos aspektus:

- (a) ar projekte dalyvauja įmonės iš skirtingų valstybių narių;
- (b) ar potencialūs prekių pirkėjai taip pat yra įsikūrę daugiau nei vienoje valstybėje narėje;
- (c) koks gali būti poveikis strateginių žaliavų prieinamumui tolesniems naudotojams daugiau nei vienoje valstybėje narėje.

6. Tai, ar projektas trečiojoje šalyje atitinka 5 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytą kriterijų, vertinama atsižvelgiant į tai, kiek šiuo projektu atitinkamoje trečiojoje valstybėje prisidedama:

- (a) stiprinant daugiau nei vieną žaliavų vertės grandinės etapą toje šalyje arba platesniame jos regione;
- (b) skatinant privačias investicijas į vietos žaliavų vertės grandinę;
- (c) siekiant didesnės ekonominės arba socialinės naudos, įskaitant darbo vietų kūrimą.

IV PRIEDAS

Sertifikavimo schemų kriterijai

Pripažinta sertifikavimo schema turi atitikti šiuos kriterijus:

- (a) skaidriomis, sąžiningomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis ši schema turi būti atvira visiems ekonominės veiklos vykdytojams, norintiems ir galintiems laikytis schemos reikalavimų;
- (b) sertifikavimo reikalavimai apima bent:
 - i) reikalavimus, kuriais užtikrinama aplinkos atžvilgiu tvari veikla, įskaitant reikalavimus, kuriais užtikrinama aplinkosaugos vadyba ir poveikio mažinimas;
 - ii) reikalavimus, kuriais užtikrinama socialiai atsakinga veikla, įskaitant pagarbą žmogaus teisėms ir darbuotojų teisėms;
 - iii) reikalavimus kuriais užtikrinamas verslo sąžiningumas ir skaidrumas, įskaitant patikimos finansų, aplinkosaugos ir socialinių reikalų vadybos reikalavimus;
- (c) atitikties tikrinimas ir stebėseną turi būti objektyvūs, grindžiami tarptautiniais, Sąjungos arba nacionaliniais standartais, reikalavimais ir procedūromis, o jų vykdymas neturi priklausyti nuo atitinkamo ekonominės veiklos vykdytojo;
- (d) numatomi pakankami reikalavimai ir procedūros, kuriais užtikrinama atsakingų tikrintojų kompetencija ir nepriklausomumas.

V PRIEDAS

Aplinkosauginis pėdsakas

1. Apibrėžtys

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- (a) veiklos duomenys – su gyvavimo ciklo aprašu (toliau – GCA) modeliavimo procesais susijusi informacija. Proceso veiklą atitinkančių proceso grandinių suvestiniai GCA rezultatai atskirai padauginami iš atitinkamų veiklos duomenų ir tada sujungiami, kad būtų nustatytas su tuo procesu susijęs aplinkosauginis pėdsakas;
- (b) medžiagų aprašas – žaliavų, surenkamųjų mazgų ir tarpinių sąrankų, smulkių sudedamųjų dalių, produkto dalių ir kiekvieno iš jų kiekio, reikalingo tiriamam produktui pagaminti, sąrašas;
- (c) konkrečios bendrovės duomenys – tiesioginiais matavimais nustatyti arba iš vienos ar kelių įmonių surinkti (konkrečios vietos) reprezentatyvūs bendrovės veiklos duomenys. Sinonimas – pirminiai duomenys;
- (d) poveikio vertinimo metodas – protokolas, kuriuo vadovaujantis atliekamas kiekybinis inventorinių gyvavimo ciklo duomenų perskaičiavimas į poveikį aplinkai;
- (e) poveikio kategorija – išteklių naudojimo arba poveikio aplinkai klasė, su kuria susiję inventoriniai gyvavimo ciklo duomenys;
- (f) gyvavimo ciklas – nuoseklūs ir tarpusavyje susiję produktų sistemos etapai nuo žaliavų įsigijimo ar gavybos iš gamtinių išteklių iki galutinio pašalinimo (standartas ISO 14040:2006);
- (g) gyvavimo ciklo aprašas (GCA) – bendras elementų, atliekų ir produktų srautų sąsajų kompleksas GCA duomenų rinkinyje;
- (h) gyvavimo ciklo aprašo (GCA) duomenų rinkinys – dokumentas arba rinkmena, kuriame pateikta gyvavimo ciklo informacija apie konkretų produktą arba kitą atskaitos vienetą (pvz., gamybos vietą, procesą), įskaitant aprašomuosius metaduomenis ir kiekybinį gyvavimo ciklo aprašą. GCA duomenų rinkinys gali būti vieninio proceso duomenų rinkinys, iš dalies sujungtų arba jungtinių duomenų rinkinys;
- (i) antriniai duomenys – duomenys, kurie nėra gauti iš konkretaus bendrovės, atliekančios aplinkosauginio pėdsako tyrimą, tiekimo grandinės proceso. Tai duomenys, kurių bendrovė tiesiogiai nerenka, nematuoja ir neskaičiuoja; jie gaunami iš trečiosios šalies GCA duomenų bazės arba kitų šaltinių. Antriniai duomenys apima vidutinius pramonės duomenis (pvz., gautus iš paskelbtų gamybos duomenų, valdžios sektoriaus statistikos ir pramonės asociacijų), literatūros tyrimų, inžinerinių tyrimų ir patentų duomenis, jie taip pat gali būti pagrįsti finansiniais duomenimis ir juose gali būti pakaitinių duomenų ir kitokių bendro pobūdžio duomenų. Pirminiai duomenys, atlikus jų horizontalųjį sumavimą, laikomi antriniais duomenimis;
- (j) sistemos ribos – į gyvavimo ciklo tyrimą įtraukti arba neįtraukti aspektai.

Be to, svarbiausios žaliavos aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo taisyklės apima bet kokią papildomą jų aiškinimui reikalingą apibrėžtį.

2. Taikymo sritis

Šiame priede pateikiami esminiai svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo proceso elementai.

Konkrečių svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo taisyklės grindžiamos į šį priedą įtrauktais esminiais elementais, atsižvelgiant į moksliskai pagrįstus vertinimo metodus ir atitinkamus tarptautinius gyvavimo ciklo vertinimo srities standartus.

Svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginis pėdsakas apskaičiuojamas pagal svarbiausiųjų žaliavų gamybos įrenginiuose naudojamų medžiagų aprašą, energijos kiekį, gamybos metodus ir pagalbines medžiagas.

Nustatydamą konkrečių svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo taisykles, Komisija siekia užtikrinti suderinamumą su produkto, kuriam gaminti naudojamos atitinkamos svarbiausiosios žaliavos, aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo taisyklėmis.

3. Deklaruotasis vienetas

Deklaruotasis vienetas yra 1 kg atitinkamos rūšies svarbiausiosios žaliavos.

Tais atvejais, kai būtina atsižvelgti į atitinkamos svarbiausiosios žaliavos pobūdį arba naudojimo būdą, konkrečių svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginio pėdsako apskaičiavimo taisyklėse gali būti nurodytas didesnis arba mažesnis deklaruotasis vienetas, išreikštas kilogramais.

Visi kiekybiniai įvesties ir išvesties duomenys, gamintojo surinkti anglies dioksido išmetimo rodikliui kiekybiškai nustatyti, apskaičiuojami atsižvelgiant į šį deklaruotąjį vienetą.

4. Sistemos ribos

Gavyba, koncentravimas ir rafinavimas yra trys gyvavimo ciklo etapai, kurie turi būti įtraukiami į pirminių svarbiausiųjų žaliavų sistemos ribas, taikant šiuos procesus (kai jie susiję su konkrečia žaliava):

- (a) pradinės grandies procesus, įskaitant rūdos išgavimą žaliavoms gaminti, cheminių medžiagų gamybą ir tiekimą (vežimą), pagalbines priemones, kuro gamybą ir tiekimą (vežimą), elektros energijos gamybą ir tiekimą bei medžiagų vežimą organizacijai nepriklausančiomis transporto priemonėmis;
- (b) rūdos, koncentratų ir žaliavų vežimą organizacijai nuosavybės teise priklausančiomis arba jos valdomomis transporto priemonėmis;
- (c) rūdos, koncentratų ir žaliavų saugojimą;
- (d) rūdos smulkinimą ir valymą;
- (e) žaliavų koncentratų gamybą;
- (f) metalų gavybą (naudojant chemines, fizines ar biologines priemones);
- (g) lydymą;
- (h) metalų konversiją;
- (i) šlakų valymą;
- (j) metalų rafinavimą;

- (k) metalų elektrolizę;
- (l) metalų liejimą arba pakavimą;
- (m) panaudotų medžiagų ir šlakų apdorojimą;
- (n) visus susijusius pagalbinius procesus, kaip antai nuotekų valymą (vietoje, įskaitant technologinio vandens, tiesioginio aušinimo vandens ir paviršinių nuotekų valymą), dujų kiekio mažinimo sistemas (įskaitant pirmines ir antrines ore esančias dujas), katilus (įskaitant tiekiamo vandens pirminį valymą) ir vidaus logistiką.

Antrinių svarbiausiųjų žaliavų sistemos ribos (kuriomis apibrėžiamas perdirbimo gyvavimo ciklo etapas) apima šiuos procesus (kai jie susiję su konkrečia perdirbta žaliava):

- (a) pradinės grandies procesus, įskaitant pradinių medžiagų (laužo medžiagų ir pirminių vario koncentratų) išgavimą žaliavoms gaminti, cheminių medžiagų gamybą ir tiekimą (vežimą), pagalbines priemones, kuro gamybą ir tiekimą (vežimą), elektros energijos gamybą ir tiekimą bei medžiagų vežimą organizacijai nepriklausančiomis transporto priemonėmis;
- (b) koncentratų ir laužo vežimą organizacijai nuosavybės teise priklausančiomis arba jos valdomomis transporto priemonėmis;
- (c) laužo, koncentratų ir žaliavų saugojimą;
- (d) pirminį antrinių medžiagų apdorojimą;
- (e) lydymą;
- (f) metalų konversiją;
- (g) metalų rafinavimą;
- (h) metalų elektrolizę;
- (i) metalų liejimą arba pakavimą;
- (j) panaudotų medžiagų apdorojimą;
- (k) visus susijusius pagalbinius procesus, kaip antai nuotekų valymą (vietoje, įskaitant technologinio vandens, tiesioginio aušinimo vandens ir paviršinių nuotekų valymą), dujų kiekio mažinimo sistemas (įskaitant pirmines ir antrines ore esančias dujas), katilus (įskaitant tiekiamo vandens pirminį valymą), vidaus logistiką.

Naudojimo etapas arba gyvavimo ciklo pabaigos etapas į aplinkosauginio pėdsako skaičiavimus neįtraukiamas, nes atsakingas ekonominės veiklos vykdytojas šių etapų metu neturi tiesioginės įtakos. Gali būti neįtraukiami ir kiti procesai, jeigu jų indėlis į konkrečios svarbiausios žaliavos aplinkosauginį pėdsaką yra nereikšmingas.

5. Poveikio kategorijos

Apskaičiavimo taisyklėse nurodoma poveikio kategorija, kuri turi būti įtraukiama apskaičiuojant aplinkosauginį pėdsaką. Šios kategorijos pasirinkimas grindžiamas reikšmingų elementų analize, atliekama taikant tarptautiniu lygmeniu parengtus moksliskai pagrįstus metodus ir atsižvelgiant į:

- (a) santykinę įvairaus poveikio svarbą, įskaitant jo santykinę svarbą siekiant Sąjungos klimato ir aplinkosaugos tikslų;

- (b) vartotojų grandies įmonių, pageidaujančių pranešti apie jų naudojamų svarbiausiųjų žaliavų aplinkosauginį pėdsaką, poreikius.

6. Konkrečios bendrovės duomenų ir antrinių duomenų rinkinių naudojimas

Skaičiavimo taisyklėse nurodoma, kaip visų susijusių procesų ir medžiagų atvejais reikia naudoti su konkrečia įmone susijusius arba antrinius duomenų rinkinius.

Konkrečios bendrovės duomenis reikia naudoti bent tiems procesams, kuriuos tiesiogiai veikia atsakingas veiklos vykdytojas ir kuriais labiausiai prisidedama prie atitinkamų poveikio kategorijų.

Konkrečios bendrovės veiklos duomenys turi būti naudojami kartu su aktualiais produkto aplinkosauginio pėdsako metodą atitinkančiais antrinių duomenų rinkiniais. Apskaičiavimo taisyklėse turėtų būti nurodyta, ar leidžiama imti mėginius, laikantis tarptautiniu lygmeniu parengtose mokslškai pagrįstose metodikose nustatytų kriterijų.

Norint pakeisti svarbiausios žaliavos gamybos medžiagų žiniaraštį ar energijos rūšių derinį būtina iš naujo apskaičiuoti aplinkosauginį pėdsaką.

Į apskaičiavimo taisyklės, nustatomas deleguotuoju aktu, įtraukiamas išsamus šių gyvavimo ciklo etapų modeliavimas:

- (a) pirminių žaliavų gavybos, koncentravimo ir rafinavimo etapo;
- (b) antrinių žaliavų įgijimo ir apdorojimo etapo.

7. Poveikio vertinimo metodai

Aplinkosauginis pėdsakas apskaičiuojamas taikant mokslškai pagrįstus poveikio vertinimo metodus, kuriais atsižvelgiama į tarptautinio lygmens pokyčius, susijusius su atitinkamomis poveikio kategorijomis, susijusiomis su klimato kaita, vandeniu, oru, dirvožemiu, ištekliais, žemės naudojimu ir toksiškumu.

Rezultatai pateikiami kaip apibūdintieji rezultatai (be normalizavimo ir svertinio vertinimo).

8. Aplinkosauginio pėdsako rodiklio dydžio klasės

Atsižvelgiant į ES vidaus rinkai pateiktų produktų deklaracijose pateiktų aplinkosauginio pėdsako verčių pasiskirstymą, nustatomas reikšmingas rodiklio dydžio klasių skaičius (A kategorija bus geriausia klasė, kurioje gyvavimo ciklo rodiklio poveikis mažiausias), kad būtų galima diferencijuoti rinką. Priskyrimo kiekvienai anglies dioksido išmetimo rodiklio dydžio klasei ribos ir tos klasės aprėpties nustatymas bus grindžiamas per praėjusius trejus metus rinkai pateiktų svarbiausiųjų žaliavų atitinkamų rodiklio dydžių pasiskirstymu, numatoma technologine pažanga ir kitais nustatomais techniniais veiksniais.

Komisija kas trejus metus peržiūri anglies dioksido išmetimo rodiklio dydžio klases ir ribas tarp jų, kad jos ir toliau atitiktų realią rinkos padėtį ir numatomą jos raidą.

9. Atitikties vertinimas

Apskaičiavimo ir tikrinimo taisyklėse nurodoma galiojanti vieno iš Sprendimo Nr. 768/2008/EB II priede nustatytų modulių atitikties vertinimo procedūra, pritaikyta atsižvelgiant į atitinkamą žaliavą.

Apibrėždama galiojančią atitikties vertinimo procedūrą, Komisija atsižvelgia į šiuos kriterijus:

- (a) atitinkamo modulio tinkamumą žaliavos rūšiai ir proporcingumą siekiamam viešajam interesui;
- (b) tai, ar yra kompetentingų ir nepriklausomų trečiųjų šalių, galinčių vykdyti galimas trečiųjų šalių atitikties vertinimo užduotis;
- (c) kai būtinas trečiosios šalies dalyvavimas – gamintojo poreikį turėti galimybę pasirinkti Sprendimo Nr. 768/2008/EB II priede nustatytus kokybės užtikrinimo ir produktų sertifikavimo modulius.

VI PRIEDAS

26 straipsnio 1 dalyje nurodyti atitinkami produktai

Toliau pateiktoje lentelėje išvardytos prekės, klasifikuojamos pagal Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede pateiktą Kombinuotąją nomenklatūrą.